



Брюксел, 18 септември 2020 г.  
(OR. en)

**10928/20  
ADD 1**

**Межд uninституционално досие:  
2020/0260(NLE)**

**RECH 323  
COMPET 418  
IND 143  
TELECOM 148**

**ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО**

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор

Дата на получаване: 18 септември 2020 г.

До: Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2020) 569 final

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ към предложение за Регламент на Съвета за създаване на Съвместно предприятие за европейски високопроизводителни изчислителни технологии

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 569 final.

Приложение: COM(2020) 569 final



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 18.9.2020 г.  
COM(2020) 569 final

ANNEX 1

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

**към**

**предложение за Регламент на Съвета**

**за създаване на Съвместно предприятие за европейски високопроизводителни  
изчислителни технологии**

{SWD(2020) 179 final}

# **УСТАВ НА СЪВМЕСТНОТО ПРЕДПРИЯТИЕ ЗА ЕВРОПЕЙСКИ ВИСОКОПРОИЗВОДИТЕЛНИ ИЗЧИСЛИТЕЛНИ ТЕХНОЛОГИИ**

## *Член I*

### **Задачи**

Съвместното предприятие има следните задачи:

- а) да мобилизира средства от публичния и частния сектор за финансиране на дейността на съвместното предприятие;
- б) да подпомага изпълнението на мисията, целите и стълбовете на дейността на съвместното предприятие, посочени в членове 3 и 4 от настоящия регламент. Тези дейности ще се финансират от бюджета на Съюза, произтичащ от Регламент (ЕС) xxx за създаване на „Хоризонт Европа“, Регламент (ЕС) xxx за създаване на програма „Цифрова Европа“ и Регламент (ЕС) xxx за създаване на Механизма за свързване на Европа в съответствие с обхвата на съответните им регламенти и от вноските на съответните държави, участващи в съвместното предприятие; за тази цел съвместното предприятие оповестява покани за представяне на предложения, покани за участие в търгове, както и всякакви други инструменти или процедури, предвидени в „Хоризонт Европа“, в програмата „Цифрова Европа“ и в Механизма за свързване на Европа;
- в) да оповестява и управлява поканите за заявяване на интерес за хостинг на суперкомпютрите на СП EuroHPC и да оценява получените предложения с помощта на независими външни експерти;
- г) да избере по справедлив, открит и прозрачен начин доставчика на хостинг за суперкомпютрите на СП EuroHPC в съответствие с член 8 от настоящия регламент;
- д) да сключи споразумение за хостинг в съответствие с член 9 от настоящия регламент с доставчика на хостинг за експлоатацията и поддръжката на суперкомпютрите на СП EuroHPC и да наблюдава спазването на договореностите в споразумението за хостинг, включително приемателните изпитвания на придобитите суперкомпютри;
- е) да определи общите и специалните условия за разпределение на дела на Съюза от времето за достъп до суперкомпютрите на СП EuroHPC и да следи достъпа до тези суперкомпютри в съответствие с член 15 от настоящия регламент;
- ж) да гарантира приноса на своите операции за постигането на целите на „Хоризонт Европа“, на стратегическото многогодишно планиране, докладване, мониторинг и оценка, както и на други изисквания на тази програма, като прилагането на общата рамка за обратна връзка относно политиката;
- з) да оповестява покани за представяне на предложения и да отпуска финансиране в съответствие с Регламент (ЕС) xxx за създаване на „Хоризонт Европа“ и в рамките на наличните средства, за непреки действия, основно под формата на безвъзмездни средства;

- и) да оповестява покани за представяне на предложения и покани за участие в търгове и да отпуска финансиране в съответствие с Регламент (ЕС) № xxx за създаване на програма „Цифрова Европа“ и Регламент (ЕС) № xxx за създаване на Механизма за свързване на Европа в рамките на наличните средства;
- й) да наблюдава изпълнението на действията и да управлява споразуменията за отпускане на безвъзмездни средства и договорите за обществени поръчки;
- к) да гарантира ефективността на европейската инициатива за високопроизводителни изчислителни технологии на основата на набор от подходящи мерки;
- л) да наблюдава цялостния напредък за постигане на целите на съвместното предприятие;
- м) да развива тясно сътрудничество и да осигурява координация с действията, органите и заинтересованите страни на равницето на Съюза и на национално равнище, като създава полезни взаимодействия и подобрява използването на резултатите от научните изследвания и иновациите в областта на високопроизводителните изчислителни технологии;
- н) да развива тясно сътрудничество и да осигурява координация с други европейски партньорства, както и полезно оперативно взаимодействие с други съвместни предприятия, включително чрез централизация на административните функции;
- о) да определи многогодишната стратегическа програма, да разработва и изпълнява съответните годишни работни програми за нейното изпълнение, както и да внася необходимите корекции в многогодишната стратегическа програма;
- п) да извършва дейности за информиране, комуникация, експлоатация и разпространение, като прилага със съответните изменения член 46 от Регламент (ЕС) № xxx за създаване на „Хоризонт Европа“, включително да предоставя подробна информация за резултатите от обявените покани за представяне на предложения, налични и достъпни в общата електронна база данни на „Хоризонт Европа“;
- р) да изпълнява всяка друга задача, необходима за постигане на целите, посочени в член 3 от настоящия регламент.

## *Член 2*

### **Членове**

- 1) Членовете на съвместното предприятие са:
  - а) Съюзът, представен от Комисията;
  - б) Австрия, Белгия, България, Хърватия, Кипър, Чехия, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, [Черна гора], Нидерландия, [Северна Македония], Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, [Швейцария], [Турция];

- в) след приемане на настоящия устав чрез писмо за поемане на ангажимент: Европейската технологична платформа за високопроизводителни изчислителни технологии (ETP4HPC) — асоциация, регистрирана по холандското право с адрес на управление в Амстердам (Нидерландия), и Сдружението за популяризиране на стойността на големите информационни масиви (BDVA), регистрирано по белгийското право с адрес на управление в Брюксел (Белгия).
- г) Всяка участваща държава определя свой представител в Управителния съвет на съвместното предприятие и определя националното образование или образувания, които отговарят за изпълнение на нейните задължения по настоящия регламент.

### *Член 3*

#### **Промени в членския състав**

- 1) Ако участват с финансови вноски в съответствие с член 7 от настоящия регламент или допринасят за финансирането, посочено в член 15 от устава, за реализиране на мисията и целите на съвместното предприятие, установени в член 3 от настоящия регламент, държавите членки или асоциираните към „Хоризонт Европа“ или програма „Цифрова Европа“ държави, които не са изброени в член 2, параграф 1, буква б) от настоящия устав, могат да кандидатстват за членство в съвместното предприятие.
- 2) Всяка молба за членство в съвместното предприятие на държава членка или на държава, асоциирана към „Хоризонт Европа“ или програма „Цифрова Европа“, се адресира до Управителния съвет. Държавите кандидатки приемат в писмен вид настоящия устав и всички други разпоредби, ureждащи функционирането на съвместното предприятие, както и своята вноска за административните разходи на съвместното предприятие. Кандидатите също така обосновават искането си за членство в съвместното предприятие и посочват по какъв начин тяхната национална стратегия за суперкомпютрите е съобразена с целите на съвместното предприятие. Управителният съвет прави оценка на молбата, като взема предвид значението и потенциалния принос на кандидата за реализирането на мисията и целите на съвместното предприятие, и може да реши да поиска разяснения относно кандидатурата, преди да одобри молбата.
- 3) Ако допринася за финансирането, посочено в член 15 от настоящия устав с оглед постигане на мисията и целите на съвместното предприятие, посочени в член 3 от настоящия регламент, и приема настоящия устав, всеки правен субект, който не е изброен в член 2, параграф 1, буква в) и е установлен в държава членка, която пряко или непряко подпомага научните изследвания и иновациите в държава членка, може да стане частноправен член на съвместното предприятие съгласно параграф 4 от този член.
- 4) Всяка молба за членство в съвместното предприятие като частноправен член, подадена в съответствие с параграф 3 на този член, се адресира до Управителния съвет. Управителният съвет прави оценка на молбата, като взема предвид значението и потенциалния принос на кандидата за реализирането на мисията и целите на съвместното предприятие, и взема решение по молбата.
- 5) Всеки член може да прекрати членството си в съвместното предприятие. Прекратяването поражда действие и става необратимо шест месеца след

уведомяването на изпълнителния директор, който на свой ред уведомява за това другите членове на Управителния съвет и частноправните членове. От датата на прекратяване на членството бившият член се освобождава от всички задължения с изключение на одобрени или поетите от съвместното предприятие преди датата на уведомлението за прекратяване на членството.

- 6) Всеки частноправен член информира съвместното предприятие веднъж годишно за всички съществени промени в своя състав. Ако Комисията прецени, че с промените в състава има вероятност да бъдат засегнати интересите на Съюза или на съвместното предприятие от съображения за сигурност или опазване на обществения ред, тя може да предложи на Управителния съвет да прекрати членството на съответния частноправен член. Прекратяването влиза в сила и става неотменимо в рамките на шест месеца от решението на Управителния съвет или на датата, посочена в това решение, в зависимост от това коя дата е по-ранна.
- 7) Членството в съвместното предприятие не може да се прекърсява на трето лице без предварителното съгласие на Управителния съвет.
- 8) При всяка промяна в членския състав съгласно настоящия член съвместното предприятие незабавно публикува на своя уебсайт актуализиран списък на членовете заедно с датата на промяната.

#### *Член 4*

#### **Органи на съвместното предприятие**

- 1) Съвместното предприятие има следните органи:
  - а) Управителен съвет;
  - б) изпълнителен директор;
  - в) Промишлен и научен консултивен съвет, съставен от Консултививна група по научните изследвания и иновациите и Консултививна група за инфраструктурата.
- 2) При изпълнението на задачите си всеки орган на съвместното предприятие следва единствено целите, посочени в настоящия регламент, и действа единствено в рамките на предмета на дейност на съвместното предприятие, за целите на което е създаден.

#### *Член 5*

#### **Състав на Управителния съвет**

- 1) Управителният съвет е съставен от представители на Комисията, от името на Съюза, и на участващите държави.
- 2) Комисията и всяка участваща държава назначават по един представител в Управителния съвет.

#### *Член 6*

#### **Работа на Управителния съвет**

- 1) Представителите на членовете на Управителния съвет полагат всички усилия да постигнат консенсус. При отсъствие на консенсус се провежда гласуване.

- 2) Съюзът разполага с 50 % от правата на глас. Правото на глас на Съюза е неделимо.
- 3) По отношение на задачите, посочени в член 7, параграф 3 от настоящия устав, останалите 50 % от правата на глас се разпределят поравно между всички участващи държави.
- За целите на настоящия параграф решенията на Управителния съвет се вземат с мнозинство от най-малко 75 % от всички гласове, включително гласовете на отсъстващите членове.
- 4) По отношение на задачите, посочени в член 7, параграф 4 от настоящия устав, с изключение на букви е), ж) и з), останалите 50 % от правата на глас се държат от участващите държави, които са държави членки.
- За целите на настоящия параграф решенията на Управителния съвет се вземат с квалифицирано мнозинство. Счита се, че е постигнато квалифицирано мнозинство, ако то представлява Съюза и най-малко 55 % от участващите държави, които са държави членки, обхващащи най-малко 65 % от общото население на тези държави. За определяне на населението се използват данните от приложение III към Решение 2009/937/ЕС на Съвета<sup>1</sup>.
- 5) По отношение на задачите, посочени в член 7, параграф 4, букви е), ж) и з) от настоящия устав, и също за всеки суперкомпютър на СП EuroHPC, правата на глас на участващите държави се разпределят пропорционално на финансовата вноска, с която са се ангажирали, както и на тяхната вноска в натура за конкретния суперкомпютър, докато собствеността му не бъде прехвърлена върху доставчика на хостинг съгласно член 8, параграф 3 от настоящия регламент или докато не бъде продаден или изведен от експлоатация; вноските в натура се вземат предвид само ако са били *предварително* заверени от независим експерт или одитор.
- За целите на настоящия параграф решенията на Управителния съвет се вземат с мнозинство от най-малко 75 % от всички гласове, включително гласовете на отсъстващите членове.
- 6) По отношение на задачите, посочени в член 7, параграф 5, член 7, параграф 6 и член 7, параграф 7 от настоящия устав, решенията на Управителния съвет се вземат на два етапа.
- На първия етап останалите 50 % от правата на глас се разпределят поравно между всички участващи държави. Решенията на Управителния съвет се вземат с мнозинство, което се състои от гласа на Съюза и най-малко 55 % от всички гласове на участващите държави, включително гласовете на отсъстващите членове.
- На втория етап Управителният съвет взема решение с квалифицирано мнозинство съгласно параграф 4 от настоящия член.
- 7) Без да се засягат предходните параграфи, държавите, които са членове на съвместното предприятие съгласно Регламент 2018/1488 на Съвета и са допринесли за придобиването или експлоатацията на суперкомпютрите, придобити от съвместното предприятие (съгласно посочения регламент), но които вече не са членове на настоящото съвместно предприятие, запазват

<sup>1</sup> Решение 2009/937/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 г. за приемане на Процедурен правилник на Съвета (OB L 325, 11.12.2009 г., стр. 35).

правото си на глас, ограничено изключително до решения, свързани с тези суперкомпютри, в съответствие с член 6, параграф 5 и член 7, параграф 5 от устава на Съвместното предприятие за европейски високопроизводителни изчислителни технологии, приложен към Регламент 2018/1488 на Съвета.

- 8) Управителният съвет избира председател за срок от две години. Мандатът на председателя може да бъде подновен само еднократно по решение на Управителния съвет.
- 9) Заместник-председателят на Управителния съвет е представителят на Комисията.
- 10) Управителният съвет провежда редовни заседания най-малко два пъти годишно. Извънредни заседания може да се провеждат по искане на Комисията, на мнозинство от представителите на участващите държави, по искане на председателя или по искане на изпълнителния директор в съответствие с член 15, параграф 5 от настоящия устав. Заседанията на Управителния съвет се свикват от неговия председател и се провеждат обикновено в седалището на съвместното предприятие.

Изпълнителният директор има право да присъства на заседанията и да участва в разискванията, но няма право на глас. Управителният съвет може да покани, според конкретния случай, други лица да присъстват на неговите заседания като наблюдатели.

Всяка държава наблюдател може да определи по един делегат в Управителния съвет, който получава всички относими документи и може да участва в обсъжданията на Управителния съвет, освен ако Управителният съвет не реши друго за всеки отделен случай. Тези делегати нямат право на глас и осигуряват поверителността на чувствителната информация в съответствие с член 27 от настоящия регламент и при спазване на правилата за конфликт на интереси.

- 11) Представителите на членовете не носят лична отговорност за никакви действия, предприети от тях в качеството им на представители в Управителния съвет.
- 12) Управителният съвет приема и публикува своя процедурен правилник. Правилникът предвижда конкретни процедури за откриване и избягване на конфликти на интереси и осигурява поверителността на чувствителната информация.
- 13) Когато се обсъждат въпроси от кръга на техните задачи, председателите на Консултивната група по научните изследвания и иновациите и на Консултивната група за инфраструктурата на съвместното предприятие се канят да присъстват на заседанията на Управителния съвет като наблюдатели и участват в обсъжданията, но нямат право на глас.
- 14) Председателите на частноправните членове на съвместното предприятие се канят да присъстват на заседанията на Управителния съвет като наблюдатели и вземат участие в неговите обсъждания, но нямат право на глас.

## Член 7

### Задачи на Управителния съвет

- 1) Управителният съвет носи цялата отговорност за стратегическата ориентация и операциите на съвместното предприятие и следи за изпълнението на неговите дейности. Той гарантира правилното прилагане на принципите на справедливост и прозрачност при разпределението на публичното финансиране.
- 2) Комисията, според своята роля в Управителния съвет, се стреми да осигури координация между дейностите на съвместното предприятие и съответните дейности на програмите на Съюза за финансиране с оглед на насърчаването на полезните взаимодействия при разработването на екосистема на интегрираната инфраструктура от суперкомпютри и данни, както и при определянето на приоритетите, обхванати от съвместните научни изследвания.
- 3) Управителният съвет по-специално изпълнява следните общи административни задачи на съвместното предприятие:
  - а) оценява, приема или отхвърля молби за членство в съответствие с член 3, параграф 2 от настоящия устав;
  - б) взема решение за прекратяване на членството в съвместното предприятие на член, който не изпълнява своите задължения;
  - в) приема финансовите правила на съвместното предприятие в съответствие с член 17 от настоящия регламент;
  - г) приема годишния административен бюджет на съвместното предприятие, включително съответното щатно разписание с броя на временните длъжности по функционални групи и по степени, броя на договорно наетите служители и командированите национални експерти, изразени в брой на еквивалентите на пълно работно време;
  - д) назначава, освобождава от длъжност, удължава мандата, направлява и наблюдава дейността на изпълнителния директор;
  - е) одобрява консолидирания годишен отчет за дейността, включително съответните разходи, посочени в член 19, параграф 1 от настоящия устав;
  - ж) упражнява правомощията на орган по назначаване по отношение на персонала в съответствие с член 18 от настоящия регламент;
  - з) установява, когато е необходимо, правила за прилагане на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа в съответствие с член 18, параграф 3 от настоящия регламент;
  - и) установява, когато е необходимо, правила за командироването на национални експерти в съвместното предприятие и за използването на стажанти в съответствие с член 19, параграф 2 от настоящия регламент;
  - й) създава, когато е необходимо, консултивни групи извън органите на съвместното предприятие, посочено в член 4 от настоящия устав;
  - к) одобрява организационната структура на програмната служба по препоръка на изпълнителния директор;
  - л) когато е необходимо, представя пред Комисията искане за изменение на настоящия регламент по предложение на член на съвместното предприятие;

- м) определя общите и специалните условия за използване на дела на Съюза от времето за достъп до суперкомпютрите на СП EuroHPC в съответствие с член 15 от настоящия регламент;
  - н) определя размера на таксата за търговските услуги, посочени в член 16 от настоящия регламент, и взема решение за разпределянето на времето за достъп за такива услуги;
  - о) одобрява комуникационната политика на съвместното предприятие по препоръка на изпълнителния директор;
  - п) отговаря за всяка задача, която не е специално възложена на конкретен орган на съвместното предприятие; може да възлага такива задачи на всеки орган на съвместното предприятие.
- 4) Управителният съвет по-специално изпълнява следните задачи във връзка с придобиването и експлоатацията на суперкомпютрите на СП EuroHPC и събраните приходи, посочени в член 14 от настоящия регламент:
- а) приема многогодишната стратегическа програма за придобиването на суперкомпютрите на СП EuroHPC, посочена в член 19, параграф 1 от настоящия устав;
  - б) приема частта от годишната работна програма, която е свързана с придобиването на суперкомпютрите на СП EuroHPC и с избора на доставчици на хостинг, и съответните разчети за разходите, посочени в член 19, параграф 2 от настоящия устав;
  - в) одобрява оповестяването на покани за заявяване на интерес в съответствие с годишната работна програма;
  - г) одобрява избора на доставчиците на хостинг за суперкомпютрите на СП EuroHPC, избрани чрез справедлив, открит и прозрачен процес в съответствие с член 8 от настоящия регламент;
  - д) взема ежегодно решение за използването на всички приходи от такси за търговски услуги, посочени в член 16 от настоящия регламент;
  - е) одобрява оповестяването на покани за участие в търгове в съответствие с годишната работна програма;
  - ж) одобрява оферите, избрани за финансиране;
  - з) взема решение за евентуалното прехвърляне на собствеността върху суперкомпютрите на СП EuroHPC на доставчика на хостинг, тяхната продажба на друго образование или тяхното извеждане от експлоатация в съответствие с член 10, параграф 4, член 11, параграф 5 и член 13, параграф 4 от настоящия регламент;
  - и) взема решение за евентуалното прехвърляне на собствеността върху суперкомпютрите на СП EuroHPC на частноправните членове или на консорциум от частни партньори, тяхната продажба на друго образование или тяхното извеждане от експлоатация в съответствие с член 12, параграф 5 от настоящия регламент.
- 5) Управителният съвет по-специално изпълнява следните задачи във връзка с научноизследователската и инновационната дейност, както и с дейностите по използването на данни и умения на съвместното предприятие:

- a) приема стратегическата програма за научни изследвания и иновации, посочена в член 19, параграф 1 от настоящия устав, в началото на инициативата и я изменя през целия срок на действие на „Хоризонт Европа“, ако е необходимо; в стратегическата програма за научни изследвания и иновации, наред с другото, се посочват другите европейски партньорства, с които съвместното предприятие установява официално и редовно сътрудничество, както и възможностите за полезни взаимодействия между действията на съвместното предприятие и националните или регионалните инициативи и политики, въз основа на информация, получена от участващите държави;
  - б) приема частта от годишната работна програма, която е свързана с научноизследователската и инновационната дейност, и съответните разчети за разходите, посочени в член 19, параграф 2 от настоящия устав, за изпълнение на стратегическата програма за научни изследвания и иновации, включително съдържанието на поканите за представяне на предложения, приложимия процент на финансиране по всяка тема на поканата, както и съответните правила за подаване, оценка, подбор, възлагане и преглед на процедурите;
  - в) взема надлежно под внимание споразуменията, посочени в член 16, параграф 3 от устава, при приемането на разчетите за разходите за свързаната с тях научноизследователска и инновационна дейност, за да се гарантира спазването на принципа на балансираност на бюджета на съвместното предприятие;
  - г) одобрява оповестяването на покани за представяне на предложения в съответствие с годишната работна програма;
  - д) одобрява списъка на действията, избрани за финансиране въз основа на препоръката на изпълнителния директор;
  - е) отговаря за внимателното и своевременно наблюдение на напредъка по програмата за научни изследвания и иновации на съвместното предприятие и отделните му действия във връзка с приоритетите на Комисията и стратегическата програма за научни изследвания и иновации и приема коригиращи мерки, когато е необходимо, за да се гарантира, че съвместното предприятие постига целите си.
- 6) Управителният съвет по-специално изпълнява следните задачи във връзка с дейностите по изграждане и разширяване на капацитета на съвместното предприятие:
- а) приема многогодишната стратегическа програма, посочена в член 19, параграф 1 от настоящия устав;
  - б) приема частта от годишната работна програма, която е свързана с дейностите по изграждане и разширяване на капацитета, и съответните разчети за разходите, посочени в член 19, параграф 2 от настоящия устав;
  - в) одобрява оповестяването на покани за представяне на предложения и покани за участие в търгове;
  - г) одобрява списъка на действията, избрани за финансиране въз основа на препоръката на изпълнителния директор.

- 7) Управителният съвет по-специално изпълнява следните задачи във връзка с обединяването и свързаността на високопроизводителните изчислителни технологии и дейностите по инфраструктурата за данни, както и дейностите за международно сътрудничество на съвместното предприятие:
- а) приема многогодишната стратегическа програма, посочена в член 19, параграф 1 от настоящия устав;
  - б) приема частта от годишната работна програма, която е свързана с обединяването и свързаността, както и с дейностите за международно сътрудничество, и съответните разчети за разходите, посочени в член 19, параграф 2 от настоящия устав;
  - в) одобрява оповестяването на покани за представяне на предложения и покани за участие в търгове;
  - г) одобрява списъка на действията, избрани за финансиране въз основа на препоръката на изпълнителния директор.

#### *Член 8*

#### **Назначаване, освобождаване от длъжност или удължаване на мандата на изпълнителния директор**

- 1) Комисията предлага списък с кандидати за изпълнителен директор след консултация с членовете на съвместното предприятие, различни от Съюза. За целите на тази консултация членовете на съвместното предприятие, различни от Съюза, назначават по общо съгласие свои представители, както и наблюдател от името на Управителния съвет.
- Изпълнителният директор се назначава от Управителния съвет и се избира от списък с предложени от Комисията кандидати в открита и прозрачна процедура за подбор.
- 2) Изпълнителният директор е член на персонала и се назначава като срочно нает служител на съвместното предприятие по член 2, буква а) от Условията за работа.
- За целите на сключването на договора с изпълнителния директор съвместното предприятие се представлява от председателя на Управителния съвет.
- 3) Мандатът на изпълнителния директор е четиригодишен. В края на този срок Комисията извършва оценка на работата на изпълнителния директор и на бъдещите задачи и предизвикателства на съвместното предприятие, като включва, когато е целесъобразно, членове, различни от Съюза.
- 4) Управителният съвет може да удължи мандата на изпълнителния директор единократно за срок от не повече от четири години по предложение на Комисията, което е съобразено с оценката по параграф 3.
- 5) Изпълнителен директор, чийто мандат е бил удължен, не може да участва в друга процедура за подбор за същата длъжност след края на общия период.
- 6) Изпълнителният директор може да бъде освободен от длъжност само с решение на Управителния съвет съгласно член 7, параграф 3, буква д) от настоящия устав, взето по предложение на Комисията, която, когато е целесъобразно, включва членове, различни от Съюза.

- 7) Комисията може да назначи служител на Комисията за временно изпълняващ длъжността изпълнителен директор, който да изпълнява задълженията на изпълнителен директор за периода, през който длъжността е свободна.

## Член 9

### Задачи на изпълнителния директор

- 1) Изпълнителният директор е главният изпълнителен ръководител, който отговаря за оперативното управление на съвместното предприятие в съответствие с решенията на Управителния съвет.
- 2) Изпълнителният директор е законният представител на съвместното предприятие. Изпълнителният директор отговаря пред Управителния съвет и изпълнява своите задължения при условията на пълна независимост в рамките на възложените му правомощия.
- 3) Изпълнителният директор изпълнява бюджета на съвместното предприятие.
- 4) Изпълнителният директор по-специално изпълнява по независим начин следните задачи:
  - а) консолидира и представя за приемане от Управителния съвет проекта за многогодишната стратегическа програма, посочен в член 19, параграф 1 от настоящия устав;
  - б) изготвя и представя за приемане от Управителния съвет проекта за годишен бюджет, включително съответното щатно разписание с броя на временните длъжности по функционални групи и по степени, броя на договорно наетите служители и командированите национални експерти, изразени в еквивалент на пълно работно време;
  - в) изготвя и представя за приемане от Управителния съвет проекта за годишната работна програма, включително обхвата на необходимите покани за представяне на предложения, покани за заявяване на интерес и покани за участие в търгове за изпълнение на програмата за научноизследователските и инновационни дейности, програмата за обществени поръчки, програмата за изграждане и разширяване на капацитета и програмата за обединяване, свързаност и международно сътрудничество по предложение на Промишления и научен консултативен съвет, и съответните разчети за разходите по предложение на участващите държави и на Комисията;
  - г) представя годишните счетоводни отчети на Управителния съвет за становище;
  - д) изготвя и представя за одобрение от Управителния съвет консолидирания годишен отчет за дейността, включително информация за съответните разходи;
  - е) в рамките на правомощията си подписва от името на съвместното предприятие отделни споразумения, решения и договори за отпускане на безвъзмездни средства;
  - ж) подписва договорите за обществени поръчки;
  - з) следи работата на суперкомпютрите на СП EuroHPC, които са собственост на съвместното предприятие или се финансираат от него,

- включително разпределението на дела на Съюза от времето за достъп, спазването на правата на достъп за научни и промишлени потребители и качеството на предлаганите услуги;
- и) предлага на Управителния съвет комуникационната политика на съвместното предприятие;
  - й) организира, направлява и контролира дейността и персонала на съвместното предприятие в рамките на правомощията, делегирани от Управителния съвет съгласно член 18, параграф 2 от настоящия регламент;
  - к) създава и осигурява функционирането на ефективна и ефикасна система за вътрешен контрол и докладва на Управителния съвет за всяка значителна промяна в нея;
  - л) осигурява извършването на оценка на риска и управление на риска;
  - м) организира, когато е необходимо, създаването на структура за вътрешен одит на съвместното предприятие;
  - н) разпределя времето за достъп при спешни случаи и управление на кризи съгласно политиката за достъп, определена от Управителния съвет;
  - о) взема всички други мерки, необходими за оценка на напредъка на съвместното предприятие към постигане на целите, посочени в член 3 от настоящия регламент;
  - п) изпълнява всички други задачи, поверени или делегирани на изпълнителния директор от Управителния съвет.
- 5) Изпълнителният директор създава програмна служба, действаща под негово ръководство, за изпълнение на всички спомагателни задачи, породени от настоящия регламент. Програмната служба се състои от персонал на съвместното предприятие и изпълнява по-специално следните задачи:
- а) осигурява подкрепа в създаването и управлението на подходяща система на счетоводна отчетност в съответствие с финансовите правила, посочени в член 17 от настоящия регламент;
  - б) управлява поканите за представяне на предложения, предвидени в годишната работна програма, и споразуменията и решенията за отпускане на безвъзмездни средства;
  - в) управлява поканите за участие в търгове съгласно годишната работна програма и договорите;
  - г) управлява процеса на избор на доставчици на хостинг и споразуменията за хостинг;
  - д) предоставя на членовете и на останалите органи на съвместното предприятие цялата съответна информация и подкрепа, необходими за изпълнение на техните задължения и отговаря на конкретните им искания;
  - е) действа като секретариат на органите на съвместното предприятие и оказва подкрепа на създадените от Управителния съвет консултивни групи.

## *Член 10*

### **Състав на Промишления и научен консултативен съвет**

- 1) Промишленияят и научен консултативен съвет се състои от Консултативна група по научните изследвания и иновациите и Консултативна група за инфраструктурата.
- 2) Консултативната група по научните изследвания и иновациите е съставена от не повече от десетима членове, които се определят от частноправните членове, като се отчитат техните ангажименти към съвместното предприятие.
- 3) Консултативната група за инфраструктурата е съставена от десетима членове. Управителният съвет определя специфичните критерии, които ще се вземат под внимание при избора на членовете на Консултативната група за инфраструктурата. Председателят и заместник-председателят на Управителния съвет назначават членовете на Консултативната група за инфраструктурата след получаване на становище от страна на Управителния съвет и на изпълнителния директор.
- 4) Консултативната група по научните изследвания и иновациите и Консултативна група за инфраструктурата провеждат заседания най-малко веднъж годишно, за да координират своите дейности.

## *Член 11*

### **Работа на Консултативната група по научните изследвания и иновациите**

- 1) Консултативната група по научните изследвания и иновациите провежда заседания най-малко два пъти годишно.
- 2) Консултативната група по научните изследвания и иновациите може да създаде при необходимост работни групи под общата координация на един или повече членове.
- 3) Консултативната група по научните изследвания и иновациите избира своя председател.
- 4) Консултативната група по научните изследвания и иновациите приема своя процедурен правилник, включително издигането на кандидатури на учащи образувания, които представляват консултативната група, и продължителността на техните правомощия.

## *Член 12*

### **Работа на Консултативната група за инфраструктурата**

- 1) Консултативната група за инфраструктурата провежда заседания най-малко два пъти годишно.
- 2) Консултативната група за инфраструктурата може да създаде при необходимост работни групи под общата координация на един или повече членове.
- 3) Консултативната група за инфраструктурата избира своя председател.
- 4) Консултативната група за инфраструктурата приема своя процедурен правилник, включително издигането на кандидатури на учащи образувания

образования, които да представляват консултативната група, и продължителността на техните правомощия.

### *Член 13*

#### **Задачи на Консултативната група по научните изследвания и иновациите**

Консултативната група по научните изследвания и иновациите:

- a) разработва и редовно актуализира проекта на многогодишната стратегическа програма, посочена в член 19, параграф 1 от настоящия устав, за постигане на целите на съвместното предприятие, посочени в член 3 от настоящия регламент. Проектът на многогодишната стратегическа програма включва: i) стратегическата програма за научни изследвания и иновации, в която се определят приоритетите в научните изследвания и иновациите за разработване и внедряване на технологии и ключовите компетентности за високопроизводителни изчислителни технологии и квантовите изчислителни технологии в различни области на приложение с цел да се подпомогне развитието на интегрирана екосистема за високопроизводителни изчислителни технологии, квантови изчислителни технологии и данни в Съюза, да се повиши неговата устойчивост и да се подпомогне създаването на нови пазари и приложения в обществото, както и мерки за насърчаване на развитието и внедряването на европейски технологии; ii) дейности за потенциално международно сътрудничество в областта на научните изследвания и иновациите, с които се създава добавена стойност и които са от взаимен интерес; iii) приоритети в сферата на обучението и образованието за преодоляване на недостига на умения в областта на високопроизводителните и квантовите изчислителни технологии и приложения, особено за промишлеността. Програмата е предмет на редовен преглед в съответствие с развитието на търсенето в научната и промишлената сфера;
- б) представя на изпълнителния директор проекта на многогодишната стратегическа програма за научни изследвания и иновации като основа за изготвянето на годишната работна програма в определените от Управителния съвет срокове;
- в) организира обществени консултации, открити за всички заинтересовани страни от публичния и от частния сектор с интереси в областта на високопроизводителните изчислителни технологии и квантовите изчислителни технологии, за да ги информира и да събере отзиви за проекта на многогодишната стратегическа програма и проекта на програмата за научноизследователски и инновационни дейности, както и за програмата за международно сътрудничество и програмата за обучение и образование за съответната година.

### *Член 14*

#### **Задачи на Консултативната група за инфраструктурата**

Консултативната група за инфраструктурата консулира Управителния съвет относно придобиването и експлоатацията на суперкомпютрите на СП EuroHPC. За тази цел тя:

- a) разработва и редовно актуализира проекта на многогодишната стратегическа програма, посочена в член 19, параграф 1 от настоящия устав, за постигане на целите на съвместното предприятие, посочени в член 3 от настоящия регламент. В проекта на многогодишната стратегическа програма се разглежда: i) придобиването на суперкомпютри от СП EuroHPC, като наред с другото се взема предвид планирането на придобиването, необходимото увеличаване на капацитета, видовете приложения и потребителските общности, на които трябва да се обърне внимание, съответните изисквания на потребителите и подходящата архитектура на системата, изискванията на потребителите и архитектурата на инфраструктурата; ii) обединяването и взаимното свързване на тази инфраструктура, като наред с другото се взема предвид интеграцията с националната инфраструктура за високопроизводителни изчислителни технологии или квантови изчислителни технологии, както и архитектурата на хиперсъръзаната и обединена инфраструктура; и iii) дейностите за изграждане и разширяване на капацитета, включително на експертните центрове, и дейностите за обучение на крайните потребители, както и възможностите за насърчаване на въвеждането и използването на европейски технологични решения, особено от страна на експертните центрове;
- б) представя на изпълнителния директор проекта на многогодишната стратегическа програма за придобиване на суперкомпютрите на СП EuroHPC като основа за изготвянето на годишната работна програма в определените от Управителния съвет срокове;
- в) организира обществени консултации, открыти за всички заинтересовани страни от публичния и от частния сектор с интереси в областта на високопроизводителните изчислителни технологии, включително квантовите изчислителни технологии, за да ги информира и да събере отзиви за проекта на многогодишната стратегическа програма за придобиване и експлоатация на суперкомпютрите на СП EuroHPC и свързания с нея проектоплан за съответната година.

## Член 15

### Източници на финансиране

- 1) Съвместното предприятие се финансира съвместно от неговите членове чрез финансови вноски, изплащани на траншове, и вноски в натура съгласно параграфи 2 и 3.
- 2) Административните разходи на съвместното предприятие не надвишават [равностойността в евро на 2,22 пъти размера на вноската на Съюза за административните разходи, посочени в член 5 от настоящия регламент] и се покриват с финансовите вноски, посочени в член 5, параграф 1, член 7, параграф 1 и член 7, параграф 2 от настоящия регламент.

Вноската на всяка участваща държава за административните разходи на съвместното предприятие е пропорционална на нейния брутен вътрешен продукт (БВП). Всяка година вноските се изчисляват въз основа на определения от ЕВРОСТАТ БВП за предходната календарна година.

Ако част от вноската за административните разходи остане неизползвана, тя може да бъде предоставена за покриване на оперативните разходи на съвместното предприятие.

- 3) Оперативните разходи на съвместното предприятие се покриват от:
  - а) финансовата вноска на Съюза;
  - б) финансовите вноски на участващите държави, в които е установлен доставчикът на хостинг, или на държавите, участващи в консорциум, осигуряващ хостинг, за съвместното предприятие за целите на придобиването на суперкомпютрите или квантовите машини от висок клас на СП EuroHPC и за тяхната експлоатация до прехвърлянето на собствеността върху тях на доставчика на хостинг или докато бъдат продадени или изведени от експлоатация в съответствие с член 10, параграф 4 и член 11, параграф 5 от настоящия регламент, минус вноските на съвместното предприятие и евентуалните други вноски на Съюза за покриването на тези разходи;
  - в) вноските в натура на участващата държава, в която е установлен доставчикът на хостинг, или на държавите, участващи в консорциум, осигуряващ хостинг, както е определено в член 8, параграф 7 от настоящия регламент;
  - г) финансовите вноски на участващите държави, в които е установлен доставчикът на хостинг, или на държавите, участващи в консорциум, осигуряващ хостинг, които се състоят от разходите за придобиването, съвместно със съвместното предприятие, на суперкомпютрите от среден клас на СП EuroHPC, минус вноските на съвместното предприятие и евентуалните други вноски на Съюза за покриването на тези разходи;
  - д) финансовите вноски на частноправните членове или на консорциум от частни партньори, които се състоят от разходите за придобиването и експлоатацията, съвместно със съвместното предприятие, на суперкомпютрите от промишлен клас на СП EuroHPC, минус вноските на съвместното предприятие и евентуалните други вноски на Съюза за покриването на тези разходи, до прехвърлянето на собствеността върху тях на доставчика на хостинг или докато бъдат продадени или изведени от експлоатация в съответствие с член 13, параграф 5 от настоящия регламент;
  - е) финансовите вноски на участващите държави за допустимите разходи, направени от бенефициерите, установени в съответната учащаща държава, за изпълнението на непреки действия, съответстващи на програмата за научни изследвания и иновации, в допълнение към възстановяването на тези разходи от страна на съвместното предприятие, минус вноските на съвместното предприятие и евентуалните други вноски на Съюза за покриването на тези разходи. Тези вноски не засягат правилата по отношение на държавната помощ;
  - ж) вноските в натура на частноправните членове или на участващите в тях или свързаните с тях образувания, както е определено в член 8, параграф 7 от настоящия регламент;
- 4) Ресурсите на съвместното предприятие, които се включват в неговия бюджет, се състоят от следните елементи:

- a) финансови вноски от членовете за административните разходи;
  - б) финансови вноски от членовете за оперативните разходи;
  - в) всички приходи, реализирани от съвместното предприятие;
  - г) всички други финансови вноски, ресурси и приходи;
  - д) лихвите върху изплатените на съвместното предприятие вноски се смятат за негови приходи.
- 5) Ако член на съвместното предприятие не изпълнява ангажиментите си във връзка с финансовата си вноска, изпълнителният директор излага това обстоятелство в писмена форма и определя разумен срок за изпълнение на задължението. Ако неизпълнението не бъде прекратено в определения срок, изпълнителният директор свиква заседание на Управителния съвет, на което да се реши дали да бъде отнето членството на неизправния член или да бъдат взети други мерки, докато задълженията му не бъдат изпълнени. Правата на гласуване на неизправния член се спират до изпълнение на неговите задължения.
- 6) Ресурсите и дейностите на съвместното предприятие са насочени към постигане на целите, посочени в член 3 от настоящия регламент.
- 7) Съвместното предприятие е собственик на всички активи, създадени от него или прехвърлени на него за постигане на целите, посочени в член 3 от настоящия регламент. Тук не се включват суперкомпютрите на СП EuroHPC, чиято собственост съвместното предприятие е прехвърлило на доставчик на хостинг в съответствие с член 10, параграф 4, член 11, параграф 5, член 12, параграф 5 или член 13, параграф 4 от настоящия регламент.
- 8) Излишъкът от приходи спрямо разходите не се изплаща на членовете на съвместното предприятие, освен при ликвидация на съвместното предприятие.

## Член 16

### Вноски на участващите държави

- 1) Участващите държави поверяват на съвместното предприятие разходването на своите вноски в полза на участниците от тяхната държава в непреки действия, както е посочено в член 15, параграф 3, буква е) от настоящия устав, въз основа на споразуменията за отпускане на безвъзмездни средства, склучени от съвместното предприятие. Те също така поверяват на съвместното предприятие плащането на своите вноски в полза на участниците. Участващите държави посочват сумите, предназначени за непреки действия.
- 2) Бенефициерите на непреките действия на съвместното предприятие подписват единно споразумение за отпускане на безвъзмездни средства със съвместното предприятие. Подробните правила на споразумението за отпускане на безвъзмездни средства, включително съответната рамка за правата на интелектуална собственост, следват правилата на съответната програма на Съюза в подкрепа на съответната дейност, свързана с безвъзмездните средства.
- 3) Участващите държави поемат задължение да заплатят пълния размер на своите вноски, посочени в член 15, параграф 3, буква е) от настоящия устав, чрез правно обвързвачи споразумения между образуванията, определени за тази цел от участващите държави, и съвместното предприятие. Тези споразумения

се сключват преди приемането на частта от годишната работна програма, свързана с научноизследователска и инновационна дейност.

- 4) Други договорености за сътрудничество между учащищите държави и съвместното предприятие и за поетите задължения по отношение на вносите, посочени в параграф 1, се установяват чрез споразумения, които се сключват между образуванията, определени за тази цел от учащищите държави, и съвместното предприятие.

#### *Член 17*

#### **Финансови задължения**

Финансовите задължения на съвместното предприятие не надхвърлят размера на финансовите ресурси, които са в наличност или за които членовете му са поели задължения в неговия бюджет. Комисията може да поема многогодишни задължения.

#### *Член 18*

#### **Финансова година**

Финансовата година започва на 1 януари и завършва на 31 декември.

#### *Член 19*

#### **Оперативно и финансово планиране**

- 1) Многогодишната стратегическа програма уточнява стратегията и плановете за постигане на целите на съвместното предприятие, посочени в член 3 от настоящия регламент. Многогодишната стратегическа програма се изготвя от Промишления и научен консултивативен съвет и включва следното: стратегическата програма за научни изследвания и иновации, дейностите по изграждане и разширяване на капацитета, дейностите за обединяване, свързаност и международно сътрудничество, както и придобиването на суперкомпютри. В нея се включват и многогодишните финансови перспективи, получени от учащищите държави и от Комисията.
- 2) Изпълнителният директор представя за приемане от Управителния съвет проект на годишна работна програма, която включва научноизследователска и инновационна дейност, дейностите във връзка с обществените поръчки, дейностите по изграждане и разширяване на капацитета, дейностите за обединяване и свързаност, дейностите за международно сътрудничество, административните дейности и съответните разчети за разходите за следващата година. Изпълнителният директор също така представя на Управителния съвет споразуменията, посочени в член 16, параграф 3 от устава, в подкрепа на разчетите за разходите за свързаната с тях научноизследователска и инновационна дейност.
- 3) Годишната работна програма се приема до края на годината, предшестваща нейното изпълнение. Годишната работна програма се оповестява публично.
- 4) Изпълнителният директор изготвя проекта на годишния бюджет за следващата година и го представя за приемане от Управителния съвет.
- 5) Годишният бюджет за съответната година се приема от Управителния съвет до края на годината, предшестваща неговото изпълнение.

- 6) Годишният бюджет се съобразява с размера на финансовата вноска на Съюза, предвидена в общия бюджет на Съюза.

*Член 20*

**Оперативна и финансова отчетност**

- 1) Изпълнителният директор ежегодно докладва на Управителния съвет за изпълнението на задълженията си в съответствие с финансовите правила на съвместното предприятие, посочени в член 17 от настоящия регламент. Консолидираният годишен отчет за дейността включва, наред с другото, информация по следните въпроси:
- a) извършените научни изследвания, иновации и други действия и съответните разходи;
  - б) придобиването и експлоатацията на инфраструктура, включително използването и достъпа до инфраструктурата, както и времето за достъп, използвано действително от всяка участваща държава;
  - в) внесените предложения по обявени покани и внесените оферти по търгове, включително разбивка по видове участници, в това число МСП, и по държави;
  - г) избраните за финансиране непреки действия с разбивка по видове участници, в това число МСП, и по държави, и с описание на вноските на съвместното предприятие за отделните участници и действия;
  - д) избраните за финансиране оферти с разбивка по видове изпълнители, в това число МСП, и по държави, и с описание на вноските на съвместното предприятие за отделните изпълнители и действия във връзка с обществените поръчки;
  - е) резултата от дейностите във връзка с обществените поръчки;
  - ж) напредъка към постигането на целите, посочени в член 3 от настоящия регламент, и предложения за необходимата по-нататъшна работа за постигане на тези цели.
- 2) Счетоводителят на съвместното предприятие изпраща предварителните отчети на счетоводителя на Комисията и на Сметната палата в съответствие с финансовите правила на съвместното предприятие.
- 3) Изпълнителният директор предава доклада за бюджетното и финансовото управление на Европейския парламент, на Съвета и на Сметната палата в съответствие с финансовите правила на съвместното предприятие.
- 4) Процедурата по освобождаване от отговорност се провежда в съответствие с финансовите правила на съвместното предприятие.

*Член 21*

**Вътрешен одит**

- 1) Вътрешният одитор на Комисията упражнява същите правомощия по отношение на съвместното предприятие, каквито упражнява по отношение на Комисията.

- 2) Съвместното предприятие е в състояние да извършва собствен вътрешен одит.

#### *Член 22*

##### **Отговорност на членовете и застраховка**

- 1) Имуществената отговорност на членовете на съвместното предприятие за задълженията на съвместното предприятие се ограничава до размера на техните вече изплатени вноски за административните разходи.
- 2) Съвместното предприятие сключва и поддържа подходяща застраховка.

#### *Член 23*

##### **Конфликт на интереси**

- 1) Съвместното предприятие, неговите органи и неговият персонал избягват конфликти на интереси при изпълнението на своята дейност.
- 2) Управителният съвет приема правилник за недопускане и управление на конфликти на интереси по отношение на лицата, участващи в Управителния съвет и в другите органи или групи на съвместното предприятие.

#### *Член 24*

##### **Ликвидация**

- 1) Съвместното предприятие подлежи на ликвидация в края на срока, посочен в член 1 от настоящия регламент.
- 2) В допълнение към параграф 1 процедурата по ликвидация се задейства автоматично, ако Съюзът или всички членове, различни от Съюза, се оттеглят от съвместното предприятие.
- 3) За целите на производството по ликвидация на съвместното предприятие Управителният съвет назначава един или повече ликвидатори, които изпълняват решенията на Управителния съвет.
- 4) Когато се ликвидира съвместното предприятие, неговите активи се използват за покриване на неговите пасиви и на разходите във връзка с ликвидацията. Суперкомпютрите, собственост на съвместните предприятия, се прехвърлят на съответните доставчици на хостинг или частноправни членове, или консорциум от частни партньори, продават се или се извеждат от експлоатация с решение на Управителния съвет и в съответствие със споразумението за хостинг. Членовете на съвместното предприятие не отговарят за разходите, направени след прехвърлянето на собствеността на даден суперкомпютър или след неговата продажба или извеждане от експлоатация. В случай на прехвърляне на собствеността доставчикът на хостинг или частноправните членове, или консорциумът от частни партньори възстановяват на съвместното предприятие остатъчната стойност на прехвърлените суперкомпютри. Всеки остатък се разпределя сред членовете към датата на ликвидацията пропорционално на финансовата им вноска в съвместното предприятие. Остатъкът, разпределен по такъв начин на Съюза, се връща в общия бюджет на Съюза.

- 5) Въвежда се *ad hoc* процедура за осигуряване на подходящо управление на всяко склучено споразумение или всяко прието решение на съвместното предприятие, както и на всеки договор за обществени поръчки със срок, по-дълъг от срока на съществуване на съвместното предприятие.

ПРИЛОЖЕНИЕ [...]

ПРИЛОЖЕНИЕ [...]